

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 334 A



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

54 tomas

2011 m. lapkričio 15 d.

Pranešimo Nr.

Turinys

Puslapis

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Komisija

2011/C 334 A/01

Pranešimas apie konkursą — ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrosios įmonės direktoriaus pareigoms (AD 14 kategorija) — COM/2011/10319

1

LT

Kaina: 3 EUR

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimas apie konkursą

ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrosios įmonės direktoriaus pareigoms (AD 14 kategorija)

COM/2011/10319

(2011/C 334 A/01)

1. Apie mus

ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (toliau — F4E (angl. *Fusion for Energy*) įsteigta 35 metams 2007 m. kovo 27 d. Europos Sąjungos Tarybos sprendimu ⁽¹⁾).

FE4 teikia Europos įnašus ITER. Ji taip pat prisideda vykdant platesnio požiūrio veiklą su Japonija ir koordinuoja veiksmus, skirtus pasirengti demonstracinio branduolių sintezės reaktoriaus (DEMO) ir susijusių įrenginių statybai.

Pagrindinis F4E vaidmuo — laiku ir laikantis ITER reikalavimų teikti Europos įnašus ITER statybai. Kitus komponentus teikia kitos ITER signatarės — JAV, Japonija, Rusija, Kinija, Korėjos Respublika ir Indija. Orientacinė išteklių suma, kurios, manoma, per 35 metus reikės F4E, yra maždaug 10 mlrd. EUR.

Norime įdarbinti direktorių 5 metų laikotarpiui, kurį viena kartą galima pratęsti.

2. Siūlome

Direktorius yra F4E vykduotysis vadovas ir atsako už kasdienį jos valdymą; jis laikosi F4E valdybos nurodymų ir savo veiksmus glaudžiai koordinuoja su Europos Komisija, kuri yra Euratomo atstovė ITER taryboje. Direktorius bus įmonės teisinis atstovas (F4E įstatų 8 straipsnis) ir vadovaus F4E personalui, kurio skaičius palaipsniui augs nuo 160 (dabar) iki 200–250 darbuotojų (pradėjus reaktoriaus statybą). Direktorius atsiškai valdybai.

Direktorius:

— užtikrina organizacijos misijoje nustatytų tikslų įgyvendinimą, visų pirma, kad Europos įnašai ITER tarptautinei organizacijai būtų suteikti laiku ir laikantis ITER reikalavimų bei susitarto biudžeto;

— teikia ataskaitas valdybai ir siekia jos pritarimo su F4E susijusiais strateginiais ir biudžeto klausimais,

⁽¹⁾ Tarybos sprendimas 2007/198/Euratomas (OL L 90, 2007 3 30, p. 58).

- veiksmingai dirba su visomis suinteresuotosiomis šalimis: Tarptautine ITER organizacija, kitomis ITER vietos agentūromis, kitais F4E nariais ir visų pirma Europos Komisija, kuri perėmė Euratomo, kaip ITER susitarimo priimančiosios šalies, pareigas ir tuo susitarimu nustatytus specialius įsipareigojimus,
- įdarbina F4E personalą, jam vadovauja, rūpinasi atmosfera kolektyve ir kuria gerą darbinę aplinką,
- rengia ir įgyvendina bendrąjį projekto planą, nustato F4E darbo programą ir užtikrina, kad įmonės ištekliai būtų panaudojami kuo veiksmingiau,
- kuria ir įgyvendina F4E komponentų viešųjų pirkimų strategijas laikydamasis nustatyto termino ir biudžeto, įskaitant visą susijusią mokslinių tyrimų ir plėtros veiklą,
- laikydamasis atitinkamos tvarkos sudaro ir prižiūri viešųjų pirkimų sutartis,
- užtikrina, kad F4E biudžetas būtų valdomas veiksmingai ir laikantis tinkamo finansų valdymo principų,
- teikia informaciją visuomenei visais su F4E misija susijusiais klausimais,
- užtikrina, kad organizacijos veikla derėtų su kita Europos branduolio sintezės programos veikla (vykdoma Euratomo branduolio sintezės asociacijų ir pagal Europos branduolio sintezės plėtros susitarimą).

3. Ieškome

Reikalavimai kandidatams:

- dokumentais pagrindžiama sėkmingo aukščiausiojo lygio vadovavimo didelei organizacijai ir didelių finansinių išteklių valdymo patirtis,
- puikūs gebėjimai vadovauti organizacijai, vykdančiai išskirtinio masto ir svarbos Europos Sąjungai tarptautinį mokslinį bendradarbiavimą,
- labai geri didelių Europos ar tarptautinio masto pažangiųjų technologijų projektų kūrimo ir valdymo, ypač jų įgyvendinimo pagal viešųjų pirkimų sutartis, įgūdžiai ir patirtis,
- dokumentais pagrindžiami gebėjimai valdyti didelę viešųjų pirkimų veiklą, laikantis aukščiausių atskaitomybės standartų ir skaidrumo reikalavimų,
- sugebėjimas veiksmingai teikti informaciją visuomenei ir palaikyti gerus darbinius ryšius su visomis suinteresuotosiomis šalimis.

Toliau nurodyti įgūdžiai ir patirtis būtų privalumas:

- patirtis statant branduolinius įrenginius, taip pat bendravimo su branduolinės saugos institucija patirtis,
- geras branduolio sintezės įrenginių technologijų išmanymas,
- geras Europos ir tarptautinės branduolio sintezės mokslinių tyrimų veiklos, politikos ir programų išmanymas.

4. Kandidatai privalo

Paskutinę paraiškų pateikimo dieną kandidatai privalo atitikti toliau nurodytus kriterijus.

- **Pilietybė:** turėti vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių arba trečiosios valstybės, F4E narės, t. y. Šveicarijos, pilietybę.
- **Universitetinis išsilavinimas arba diplomas:** turėti
 - diplomu patvirtintą universitetinį ar jam prilygstantį mokslo ar inžinerijos specialybės išsilavinimą, suteikiantį teisę studijuoti antrojoje ir trečiojoje universitetinių studijų pakopose, kai įprastinė universitetinių studijų trukmė — ketveri arba daugiau metų,
 - arba
 - diplomu patvirtintą universitetinį ar jam prilygstantį mokslo ar inžinerijos specialybės išsilavinimą, kai įprastinė universitetinių studijų trukmė — bent treji metai, ir bent vienų metų tinkamą profesinę patirtį (ši vienų metų profesinė patirtis negali sutapti su profesine patirtimi, įgyta baigus universitetą, kurios reikalaujama toliau).
- **Profesinė patirtis:** turėti ne mažiau kaip 15 metų patirties, įgytos baigus universitetą, kurios lygmuo atitinka minėtus kvalifikacinius reikalavimus.
- **Vadovavimo patirtis:** iš 15 metų profesinės patirties bent 5 metai patirties turi būti įgyta einant didelės organizacijos (viešojo ar privačiojo sektoriaus) aukščiausiojo lygio vadovo pareigas ⁽²⁾.
- **Kalbos:** gerai mokėti anglų kalbą ir pakankamai gerai mokėti bent vieną kitą oficialiąją Bendrijos kalbą.
- **Amžiaus riba:** galėti išdirbti visą penkerių metų kadenciją iki mėnesio, kai kandidatui sukanka 65 metai, pabaigos.

5. Nepriklausomumas ir interesų deklaravimas

Direktorius turės patvirtinti, kad yra pasirengęs įsipareigoti veikti nepriklausomai, tarnauti viešajam interesui ir deklaruoti visus interesus, kurie galėtų kelti abejonių dėl jo nepriklausomumo. Paraiškose kandidatai turi patvirtinti, kad yra tam pasirengę.

6. Atranka ir skyrimas

Atrankos procesui bus suburta pirminės atrankos komisija. Geriausiai konkrečius pareiginius reikalavimus atitinkančius kandidatus, atrinktus pagal jų pranašumus ir nurodytus kriterijus, komisija pakvies pokalbio. Tada pirminės atrankos komisijos atrinkti kandidatai bus pakviesti pokalbio, rengiamo Komisijos paskyrimų patariamojo komiteto. Prieš šį pokalbį kandidatai turės atlikti vertinimo centro, kuriame dirba nepriklausomi įdarbinimo konsultantai, parengtus testus. Komisijos paskyrimų patariamojo komiteto atrinkti kandidatai bus pakviesti pokalbio su atitinkamu (-ais) Komisijos nariu (-iais).

Po šių pokalbių Komisija sudarys tinkamiausių kandidatų sąrašą, kuris bus perduotas F4E valdybai. Ji surengs pokalbius su kandidatais iš galutinio sąrašo ir paskirs iš jų direktorių. Tai, kad kandidatas įtrauktas į galutinį sąrašą, nereiškia, kad jis bus paskirtas eiti pareigas. Atkreipiame dėmesį, kad šiuo etapu kandidatų sąrašas gali būti paskelbtas viešai. Gali būti reikalaujama, kad kandidatai dalyvautų papildomuose pokalbiuose ir (arba) atliktų papildomus, be pirmiau paminėtų, testus.

⁽²⁾ Gyvenimo aprašymuose aprašydami šių bent 5 metų aukšto lygio vadovavimo patirtį, kandidatai turėtų nurodyti: 1) eitas vadovo pareigas ir vykdytas funkcijas; 2) darbuotojų, kuriems vadovavo eidami šias pareigas, skaičių; 3) valdyto biudžeto dydį ir 4) hierarchinę struktūrą ir to paties lygmens vadovų skaičių.

7. Lygios galimybės

Bendroji įmonė vykdo lygių galimybių ir nediskriminavimo politiką pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnį ⁽³⁾.

8. Įdarbinimo sąlygos

Direktorius bus paskirtas F4E personalo nariu, AD 14 kategorijos laikinuoju darbuotoju, pagal Europos Sąjungos kitų darbuotojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą penkerių metų laikotarpiui, kuris gali būti vieną kartą pratęstas, kaip nurodyta F4E įstatų 8 straipsnio 2 dalyje.

Darbo vieta — Barselonoje, Ispanijoje, kur yra bendrosios įmonės būstinė.

9. Paraiškų teikimo tvarka

Kad paraiškos galiotų, kandidatai turi pateikti:

- 1) motyvacinį laišką ir
- 2) laisvos formos gyvenimo aprašymą (CV). Pageidautina, kad būtų pateiktas *Europass* gyvenimo aprašymas ⁽⁴⁾. **Kandidatų prašoma pabrėžti ir trumpai aprašyti su pareigomis susijusią patirtį ir darbui svarbias žinias, taip pat išsamiai nurodyti skyrių, kuriems anksčiau vadovavo, dydį, darbuotojų skaičių, administruoto biudžeto dydį bei skyrių pobūdį, taip pat tų skyrių hierarchinius ryšius su organizacijos aukščiausiąja vadovybe.**

Paraiškos, kuriose bus pateikta ne visa reikalaujama informacija, bus atmestos.

Patvirtinamųjų dokumentų (pvz., diplomų, rekomendacijų, patirtį įrodančių ir panašių dokumentų patvirtintų kopijų) dabar siųsti nereikia, tačiau juos reikės pateikti vėlesniu atrankos etapu, jei bus paprašyta.

Paraiškas reikia siųsti el. paštu

Rtd-avisdevacances@ec.europa.eu.

Kad būtų paprasčiau valdyti atrankos procesą, su kandidatais dėl šio konkurso bus susirašinėjama anglų kalba.

Jei kandidatų adresas pasikeistų, apie tai jie turėtų nedelsdami pranešti raštu pirmiau nurodytu adresu.

Papildomos informacijos kreipkitės į

poną Yvan CAPOUET, tel. +32 22954058, el. paštas yvan.capouet@ec.europa.eu.

10. Galutinis terminas

Paraiškas reikia siųsti el. paštu ne vėliau kaip iki **2012 m. sausio 12 d.**

Komisija pasilieka teisę pratęsti šio konkurso galutinį terminą, apie tai paskelbdama tik *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

11. Svarbi informacija kandidatams

Kandidatams primenama, kad atrankos komitetų darbas konfidencialus. Kandidatams draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai susisiekti su šių komitetų nariais arba prašyti kitų asmenų tai daryti jų vardu.

⁽³⁾ O L L 124, 2004 4 27, p. 1.

⁽⁴⁾ *Europass* CV galima parsisiųsti iš <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>.

12. Asmens duomenų apsauga

Komisija ir F4E užtikrins, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽⁵⁾.

Privatumo apsaugos pareiškimo tekstą galima rasti adresu http://ec.europa.eu/dgs/human-resources/privacy-statement_agencies_en.htm.

⁽⁵⁾ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

OFICIALIOJO LEIDINIO C A SERIJOS „KONKURSAI“ APŽVALGA

Toliau pateikiamas šiais metais išleistų C A serijos leidinių sąrašas.

Jei nenurodyta kitaip, Oficialieji leidiniai yra išleisti visomis kalbomis.

19	(PL)	294	(DE/EN/FR)
24		303	(DE/EN/FR)
35	(DE/EN/FR)	304	(DA/EN)
37	(PL/RO)	307	
60		309	(DE/EN/FR)
68		312	(DE/EN/FR)
76	(DE/EN/FR)	315	
82		321	(EN/FR)
91		324	
98		330	(DE/EN/FR)
114	(DA)	334	
121	(DA)		
122			
135			
140	(BG/ET/HU/MT/PL/SL/SV)		
142			
146			
147	(EN/IT/MT/SV)		
155	(EN/ES/ET/FR/NL/PL/PT/SK/SL/SV)		
156			
157			
162			
169	(EN)		
177	(DE/EN/FR)		
180	(BG/RO)		
181	(DA)		
183	(SL)		
185			
193	(BG/RO)		
198	(CS/HU/LT/MT/PL/SK)		
206	(CS/ES/LV/MT/SV)		
208	(DE/EN/FR)		
221			
222	(BG/RO)		
223			
229			
257			
258			
270			
271			
278	(EN)		
279	(FR)		
281	(DA)		
284	(DE)		
285	(LT)		
286	(NL)		
292	(RO)		

2011 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT